

11.  
*Elucidationes Gisbolae Andrae Nicaronis  
ad Cynaeum Thrasymachum de iustitia armorum  
Lectorem contra Regem Poloniae*

**Beleuchtung**  
der von einem so genannten  
**ANDREA NICANORE**

<sup>Herr</sup>  
Cyriaci Thrasymachi Epistel  
von der Rechtfame

**Der Schwedischen Waffen**  
**Wider den König von Polen/**

**Und insonderheit**  
**Wider das PRÆLIMINAR-MANIFEST**  
**gerichtet und neulich ausgegebenen**

**Antwort.**



9.

**W**ünstiger/ Wahrheitsliebender Leser. Es ist  
 im Monat April dieses laufenden 1656ten Jahrs eine ver-  
 merckte Wiedergelung des Schwedischen Präliminar-Ma-  
 nifests/ und eines privat scripti, benampt Cyriaci Thraſymachi E-  
 piſtel von der Schweden gerechten Waffen wieder den König von  
 Polen/ Beantwortunge zu Dantzlg gedruckt und außgefertiget/ in  
 welchen aber alles/ was in selbiger enthalten/ so leppisch/ lahm/ und  
 alher/ daß ob zwar fünff Vogen darmit erfüllet/ dennoch solche nicht  
 einen einziigen von den Neubegierigsten/ welche einigen Witz und  
 Nachricht von tñ ſen Sachen haben/ vergnügen möge/ ohne was etwa  
 hier und dar vor Zoloten un partheysüchtige mögen gefunden werden/  
 welchen dergleichen g-fallen und in thren Lügen-Kram dienen kan.  
 Ehe man aber anfähet die Antwort zu beleuchten/ ſtehet zuſorderſt  
 der Inhalt der Praſation zu rühren: Nämlich der König zu Schweden  
 Carolus Guſtavs ſuchet in ſeinem Maniſt keine Wohlthat zu be-  
 ſchönen und zu rechtfertigen/ ſolche unrectifertigte Expedition zu  
 ſchmücken/ den Schandſtücken des Friedensbruchs von ſich abzulagen/  
 ſein Beginnen mit ſelbten/ oder Rechtsgewalt zu verkleinern/ es hätte  
 einer Namens Cyriacus Thraſymachus dem krancken Maniſt zu  
 Hülffe kommen müſſen.

Nun achte man billich/ wie alle andere/ zu Dantzlg biſher beydes  
 in Munde un Schriftten allzug klein geführt/ also inſonderheit dieſe  
 Schmech- und Lasterunge unwürdig einziiger Antwort/ ſondern werden  
 zu ihrer Zeit und Ort ſo lange außg ſtiller. Doch weil der Autor  
 ſich ſelber Micanorem nennet/ und vielleicht jenem dieſes Namens im  
 Buch der Vocabular nicht ungleich/ iſt zugleich der Ursprung ergrün-  
 det/ und die Columnen wiederlegt.

Jamittelſt iſt die Rectificanc der Schwediſchen Waffen in dem  
 Maniſt/ und in deme an Röm. Kaiſerl. May. ergangenen Schrei-  
 ben derg ſtalt erwieſen/ und die Wahrheit darinnen beſtiget/ daß ſie  
 keiner fremdden Hülffe bedürftig/ ſondern auch ohne einige Thraſy-  
 machos wider alle und ledere dergleichen Andreas/ Micanores/ und  
 Lasterer für ſich unverrückt beſtehen/ noch weniger mit Schmech- und  
 Drwungen verfinſtert oder getilget werden wird.

Folget die Antwort ſelber/ in welcher ſtracks die Urkunden ver-  
 ſchätzig. Nämlich anſtat feſter Urkunden und unwidersprechlicher  
 Beweiſ-

Diewelchdamer/muß ein Polnischer Bischoff Pias: c und Kobiergick  
 Danziger Castellan allein allegiret werden / da doch selbige Auctores  
 der Schwedischen Handel und deroelben Rechts nicht b. für kändig  
 als Nicanor. Pias: c ist gewißlich in den Schwedischen und Auslän-  
 dischen Sachen so unerfahren/daß er auch nicht die Namen der Län-  
 der und Provinzlen zu nennen weiß. Kobiergick aber schreibt so  
 klüglich und vorsichtlg/ daß als er dem Könige Vladislao IV. heuchlen  
 wollen/ desselben Vater und gantzes Geschlecht wieder die Warheit  
 lästert/ Aus dem Pias: c ist ein hauffen Dinges von Esthen/ und was  
 zwischen den Königen Sigismundo und Carolo passiret / ohn allen  
 Bew. iß und B: dacht zusammen gesetzt/ welches doch alles mit diesen  
 zweyen Worten richtig widerleget wird/ d. sich nemlich Sigismundus  
 des Reichs Schweden verlustig g: machet/ weil er 1. seines Großva-  
 ters Testament/ als ein fundamentol. Besatz seiner Succession über-  
 treten/ und 2. durch Einführung der Catholischen Religion in Schweden  
 seinen Eyd g: trochen. Und ob zwar dieses demen Polen noch im-  
 mer ein Böhmisch Dorff/ so ist es doch die lautere Warheit. Gleich  
 wie aber Sigismund uñ seiner Erben vermeyntes Recht auf Schweden  
 noch niemals mit einer öffentlichen Schrifft behauptet worden/  
 ohne was in einer so genannten Aula Caroli Sudermannt / aus dem  
 privat Recht/ hindang setzet Eyd/ Testament/ Accese/ Vertrag und  
 dergl.ichen verhandene Documenta, zusammen gezogen und vorlängst  
 ausgegeben worden. Welches kein Wunder/ weil Sigismund und  
 seiner Nachfahren gerühmtes Recht keinen Grund/ als mog und hin  
 solches auch nicht mit der Feder/ als bißher mit dem Degen verfochten/  
 noch weniger aber / umb etwas deutscher zu sprechen / mag das  
 letzte Königs Cosimiri Vnrecht von diesem unrechten Andreas erst  
 recht gemachet werden/ zumaln er Andreas auch als Nicanor nicht  
 besser Glück verhoffentlich haben wird / als jener selbiges Namens/  
 weissen Kopff/ Hand und Zunge/ wegen seiner Lästung / zum Specta-  
 ckel werden mußte.

Lasset nun vernehmen/ was dieses Nicanoris seine Gründe sind.  
 Erstlich sagt er/ es gebühre König Cosimiro der Titel und Wapen  
 von Schweden. Die Schweden/ und die Pacta/ nmb der vorige  
 Gebrauch/ bey des Polnischen GroßEuchlers Cadetichs Zeiten / sa-  
 gen/ sie gebühren ihm nicht. Nicanor will wegen des Tituls vor

König Casimir viel Fehltens machen/ und der Polnische Abgeordnete Morstein hat den Vnsug und Fehler in Stockholm öffentlich erkennenet/ und zu entschuldigen sich bemühet/ als wenn solcher aus Versehen in der Sankelen Casimiro zugeleget worden.

Ferner/ Canasilles habe gleichwol gute Intention gehabt/ Antwort: Die wahre/ gute Intention war weitere Umbleit und Öffnung der Schweden/ und gesetzt/ daß die Intention nicht böse gewesen/ womit sich zwar sonst viel in der Welt ins gemein entschuldigen lassen wil/ so hat sie doch dem vergleich und Inhalt der Pacten gemäß seyn müssen.

Item Morsteins Abschiedung nach Schweden wäre zu Vorbereitung der ewigen Friedens- Tractaten angesehen gewesen. Antwort: Sie war wieder des Königs Carl Gustaffs den Canasilles expres gegebenen Bescheid/ als nemlich/ daß man sich nicht länger umbführen und berriegen lassen wolte/ so kommt Morstein dennoch die Schweden weiter zu veriren.

Kürzlich aus den zweyen solennen Zusammenkünften zu Lübeck/ welche die Polen muthwillig zer schlagen/ hätte der Friede gewiß sollen geschlossen werden/ (wiewol der König von Schweden zu mehreren nicht verbunden gewesen und dennoch noch einen abwarten wil) so wil man erst von Vorbereitungen sprechen/ nur daß man die Zeit gewinnen/ und die in Iesstand vorhabende lose Handel zu werde setzen möchte. Was aus Grotio von der Carthaginenser geringen Verletzungen wieder die Römer angezogen wird/ schicket sich auff der Polnischen vielfältigen Friedensbruch/ heimlich geführten Krieg wieder den ganzen Staat und Sicherheit der Kron Schweden und dero angehörigen Landen und Provinzen/ wie eine Faust auff ein Auge.

Der beydes unbewusste und unwissende todte Micanor leugnet/ daß der Republique von Polen des Crackowen Einfall in Pomern betruß/ und die lebendigen/ bekandte Polnischen Gesandten/ Herr Graf von Leszyns und Herr Alexander Maruszewicz haben es zu Stockholm bey der Conference außdrücklich zugestanden/ wiewol hiermit zugleich/ aber vergebens/ entschuldigen wollen/ sie hätten dem Crackowen solchen Durchzug weder verwehren mögen noch können/ doch hätte man ihn nicht ehe in Posen eingelassen/ wenn nicht zuvor de non nocendo Beißel von ihm aufgeliefert worden wären: gerade als wenn man nicht

Wrsach/ gehabt sich zugleich umb mittel zubeckümmern/ wie für selbigen feindseligen bösen Führrnehmen nicht weniger die Schweden/ als die sich doch nicht viel verirren lassen/ als ihr Posten versichert werde möchte.

Nicanor meynet ferner/ weil die Schweden Desel nicht in Possess gehabt/ und ihnen solche Insel nicht genommen worden wäre/ wäre nicht wieder die Pacta gehandelt worden. Antwort: weil aber solche Insel den Schweden eingeräumt werden sollen/ solche aber und den accordirten Possess die Polen wehren un den Schweden nimmē und die Dänen darbey lassen wollen/ ist wieder die Pacta gehandelt/ der Friede gebrochen und Feindseligkeit verübet worden.

Ingleichen sol des Feld Marschall Vanters Gemachlin / wie sie auff der Flucht mit ihrer mit gegebenen Convoy die Grängen von GroßPolen bestreichen müssen/ den Frieden gebrochen haben/ welches/ trauen/ unerhöret und lächerlich. Und wenn noch solches der FeldMarschall gethan hätte/ so were er doch des wegen nicht gebrochē/ weil die Noth so weit entschuldiget/ zudem er ein Schwedischer Vnterthan und nur ein Edelmann war. Es möchte denn seyn/ daß der Polnische Adel ihn seinem Könige/ nach ihrer praxi, gleich rechnete/ oder daß es gleich viel wäre/ ein Königs Bedienter/ so unterthan/hätte die Polnische Grenze auff der Flucht vor seinen dazumal allzumächtigen Feinden/ aus unvermeidlicher Noth/ etwa berührt/ oder der König selber hätte aus Vorsatz mit seinem Heer Polen einfallen lassen. Zu geschweigen/ daß der Schwade nicht sonders groß seyn müsse/ welchen einige selbiger eigenwilligen Soldaten gethan haben sollen/ weil nur selbiges mal von den anwesenden Edelleuten/ von ein paar Woywedtschafften in GroßPolen/ nicht aber folgendes von der Republicque oder von dem Könige deswege geschrieben/ noch bey dem Könige von Schweden geklaget worden. Weit besser aber hätte es sich geschicket/ wenn der Brieff entweder an den Feld Marschall selber/ oder an den Officier/ welcher die Troupen geführt/ gerichtet worden wäre/nicht aber an eine Frau/ welche ihr in dergleichen Nothen keinesseits selber weiß zu rathen/ noch den Soldaten Muthwillen zu steuern.

So ist Königin Christinæ vor König Casimirus bey den Erianden eingelegte Fürbitte/ nach Nicanors Meinunge/ auch nicht dahin angesehen gewesen/ daß Casimirus sich seiner vermehre Prætion auff Schweden darum begeben/ sondern daß er gegen seine Gurtzä-  
terlin/

teru/ ex lege gratitudinis, mit Schimpff hätte innehalten/ und um so viel mehr aufrichtig/ ohne List und Trug den Frieden suchen sollen.

Wer hätte aber bey diesem Micanor/ eine solche verschlagene Entschuldigung/ wegen des Tituls/ worumb an die Königin von Schweden die Überschrift Französisch gewesen/ suchen sollen. Aber höre Micanor/ die Königin ergette sich selbiges mal zugleich und noch viel mehr mit der Griechischen/ und Italiänischen Sprache. Ergo, hätte auch der Titul/ ihr zu gefallen/ Griechisch und Italiänisch stylisiret seyn müssen. Mein Freund/ da saß es König Casimiro nicht/ sondern er wolte der Königin den gebührenden Titul nicht geben.

Was Micanor von des Polnischen Königs Freiheit Verbündnuß zu machen und Schiffesflotten in die Ostsee zu bringen süchtig/ geschicht aus lauter unwissenheit derer Dinge/ welche wider Schweden selbigen falls vorgewesen/ und mein/ hatte König Casimir selbiges mahl des Geldes zu viel/ daß er aus Lust und für die lange Welle Schiffesflotte halten wolten. Meinest du/ die Schweden wissen nicht alle Gelegenheit/ Umstände und die angetragene Conditiones selbiger bösen Attentaten besser als du und alle deine Pohlen. Hättestu die Schweden für so einfältig und so unachtsam als die Pohlen. Gläubestu nicht/ daß die Schweden wissen/ ja alle Memorial in Händen haben/ was schon vorlängst/ als nur 3. Jahr nach geschlossenem Stumfsdörffischen Friedens-Vertrage König Vladislaus durch seinen Gesandten Stanislaum Makoski am Spanischen Hofe 6. ganzer Jahre nach einander getriebe/ nemlich vom Jahr 1638 bis 1644. umb eine Flotte von 20. bis 25. Kriegeschiffen wider Schweden/ und solche in den Pohlenischen Hafen zu halten/ zum offtern insändligst ansuchen lassen/ als den 24. Decembris 1638. bey des Catholischen Königs Secretario Andreæ Rossas. Item den 2. Februarii 1639. bey Secretario Rossas. Abermahl bey obbemelten den 21. October und wiederum bey selbigen den 28. selbigen Monats. Folgende den 7. Nov. bey dem Herzogen Olivares/ den 6. Febr. 1640. ist vom Makoski hochgedachten Comte Duc proponiret worden/ daß eine Kriegs- Armada seinem Könige zu Dienste möchte ausgerüstet/ und nach Dungen zu lauffen beordert werden.

Endlich im Jahr 1643. den 17. Augusti ist vom Makoski angetragen worden/ wie daß König Vladislaus mit dem Könige von D. zu Dan.

Danßig zusammen kommen solten/ und solcher Vertrag ist abermal den 7. December und abermal den 10. und wiederum den 23. selbige Monats wiederholet worden. Im Jahr 1644. den 26. Maji hat der Pohlische Legat/ auff seines Königs Befehl die Proposition gethan/ wie der Schluß obhandlen sey/ daß Schweden vom Könige in Pohlen und N. M. bekriegt werden solle/ mit diesen ausdrücklich bengefügeten Worten: Damit die Schweden durch solch unvermuthetes Verbündnuß entweder in ihren Schrancken inngehalten oder doch gezwungen würden/ das R. Reich zu quittiren. Endlich ist im September von mehrbesagten Polnischen Legaten eine Schrift eingereicht/ worinnen enthalten/ wie denen Schweden der Krieg in ihren Landen nun angethan werden solle/ auch zugleich nochmahls auff endlichen beschied auff die vorigen Vertragungen/ betreffende die Aufrüstung der Kriegesflott/ gedrungen worden. Wie mein Herr Micanor/ sol auch diese Schiffs- Armada nach deiner ertieteten Entschuldigung und Phantasien den Schweden zu Vortheil/ oder/ nach des Polnischen Gesandten wahren Worten/ abgelegten Propositionen und darüber eingerichteten/ eingegebenen gedruckten Memorialen/ nicht zu Schaden und Krieg angesehen und in Spanien so embsig gesucht worden seyn Nun man wil dich vor dißmal mit Erzählung dieser Courtoisien wider Schweden nicht länger auffhalten/ sondern wirst iezo so fürlieb nehmen/ biß man dir und andern deines gleichen mehr Documenta und vielleicht in Original/ erheischenden Nachdurst nach/ unter Augen stellen wird.

Und gleich wie blüth diesem Micanori allein wegen Unverstand durchgehends nicht viel zuzutrauen/ also trauet man ihm am aßerweinigsten/ weun er mit der ratione Status auffgezogen kommen undn fůrgeden wil/ es hätten die Schweden keine andere Ursache/ als selbige/ ihres Kriegs wider Pohlen. Sondern er lasse ihm zur Warnung dis gesagt seyn/ so lange er nicht erst statum rationis recht und besser als der gemeine Mann auff dem Markte/ oder in der Barbierstube/ oder bey der Bierfiedel verstehet/ er bey niemanden von Staats- Personen wegen seines ũbelangebrachten rationis status werde Gehör haben/ sondern nur verlachtet werden.

Der Krieg/ sagst du ferner/ hätte zuvor gleichwol angekündiget werden sollen/ Antwort: Die Schweden leugnen solches nicht allerdings!

lerdings / erweisen aber daß die Kette erst am König Casimir gewe-  
en/ un er zuvor ankündigen sollen/ehe er heimlich Krieg wider Schweden  
geführt hätte. Weiters stehen die Schweden in dieser festen  
nicht unbiligen Meynung/wenn und weil es doch/nach dem der Friede  
wider die Pacta von Widerparten gesprochen/ die Polen sich auch  
bisher also angeschiedet/ daß die Schweden/ so fern sie nicht ihre ei-  
gene Verräther seyn wollen/ ihnen ganz nicht mehr trauen dürfen/  
noch einige Besserunge/ noch weniger aber Erstattunge zu hoffen/  
sondern/ es geschehe über kurz und über lang/ die Sache auff öffent-  
liche Schlageren nothwendig auslauffen müsse/daß die erste Offenge-  
ge die beste sey.

Die geführte Klag wegen der niedergerissenen Vormauern wi-  
der die Türcken ist ganz unnöthig / weil selbige Vormauern nun erst  
recht sol befestiget werden/ sintemal dieser Schluß richtig: Haben die  
Schweden die jenigen so viel mal schlagen können / welche die Vor-  
maure und Pforte bewahren sollen / so werden sie dieselbe Pforte  
noch besser als jene verwahren. Was sonst Nicanor von der Polen  
Tugend und Tapfferkeit tröstliches meldet und weißaget/ solches stel-  
let man so lange an seine/bis solche in der That mehr erwiesen werde/  
als in Nicanors Schrift oder in den Dankigern Zeitungen zu lesen.

Nach dem nun dieser Polnische Patron seines Königs Sache  
weidlich vertheidiget/ nimmt er sich auch der Dankiger an / insonder-  
heit rücker Er diesen schweren Gewissens-Punct denen Schweden  
auf. daß sie sich gegen die Dankiger hätten besser bezeugen sollen/ weil  
dieselbe vormaln Carolum Canuti in ihre Stad auf- und angenommen.  
Wahr istis/ die Dankiger haben dazumal Carolum auffgenommen.  
Aber weißt du warum? Antwort: ihrer vortheiligen Handels- Wei-  
legen in Schweden/ und Caroli Geldes wegen/ so er mitbrachte/ge-  
stalt selbige ihre Freyheiten/auff Ansehen/stracks vom Könige zu con-  
firmiren versprochen/ und ihnen 15000. Mark Preussisch/ zu Einlö-  
sung der Stadt Marienburg/ in ihren höchsten Bedrängnissen und  
Gelddürfftigkeit / gegen Versekung des Puziger Gebiets / verstat-  
tet worden.

Das übrige ist nicht eins der Antwort würdig / als bestehende  
größtentheils in Ignoranz und Calumnien/ wie auch laufende wider  
die bekante helle Wahrheit/ nemlich es würde Amonst gezeuget/ ob  
die



die Schweden die alten Goten wären/ welches weil es gefährlich zu  
erörtern/ gebietet es so lange in ein unparteyisch Consistorium. Ber-  
ner: Die Schweden wären nicht Erreger Deutschlands/ sondern  
Unterdrücker/ hätten der Evangelischen Freyheit in Deutschland  
nicht gesucht: Jeem die Evangelischen wolten lieber unter den Ca-  
tholischen leben/ als sich unter das Schwedische Joch begeben: Köni-  
gin Christina wäre ja selber Catholisch worden. Was das Schwedi-  
sche Joch sey oder seyn solle/ solches ist uns gemein unbekant/ ohne das  
einige Danziger sich damit eragen sollen. Wenn aber dieses für ein  
Joch zu schelten/ wenn ein absoluter König unumbgänglicher Weise  
seinen Feind verfolget/ und wider solche/ zu conservirung des Landes/  
Contribuciones einfordern lässet. Fraget sich nicht unbilllich/ wie daß  
diß zu nennen/ wenn ein unterthäniger/ gehülfigter Stadts Magi-  
strat/ aus Vorsatz/ frembden Leuten ihre Häuser verbrennet ihre Gü-  
ter und Vermögen anhält/ Frembden nicht verstatet wegzureisen  
und daß ihre wegzubringen/ frembden/ freyen/ ungesessenen Leuten  
den 10. Pfennig abpressen wil/ eigenes Vaterland nur eigennützes/ ho-  
hen Staats und Grandezza wegen/ in Gefahr/ die Bürger und ihre  
Nahrungen und Wolfarth bringet/ ohne Noth die Einwohner zu Wall  
und Wacht treibet/ beydes Frembde und Bürger mit Kopffgelde/  
und so vielmal mit dem hundertsten Pfennige/ ja des ganze Reich un-  
tand zugleich mit Zöllen oder Zulagen bedrückt/ Ich meyne diß mag  
billlich heißen das grosse Danziger Land- und Bürger-Joch. Besehet  
auch/ daß die Schweden die Leute auff's greulichste/ das ist/ wie die  
Danziger die ihrigen und frembde/ beschwereten/ so were doch solches  
nicht zu achten gegen deme/ wordurch die Seelen und Gewissen an ih-  
rer ewigen Seeligkeit gefährdet/ worbey die Evangelischen sich öffent-  
lich schelten/ verlekern/ durchächten/ jährlich in Bann thun und  
verfluchen lassen müssen. Welches man doch dieses Orts nicht zu dem  
Ende erwehnet/ als ob man denen Catholischen zu nahe reden wol-  
te/ gestalten auch die Catholischen/ als Catholische/ in ihrer Reli-  
gion und Glaubens- Freyheit von den Schweden weder zuvor in  
Deutschland/ noch dieses jüngstes mal in Polen und Littauen im gerin-  
gsten turbiret worden/ ausgenommen/ das wider einige selbiger Ein-  
wohner/ als wider Rebellen/ Mörder und Verräther/ nach ihrem  
Verdienst/ verfahren werden müssen.

Köni.

Königin Christinam anlangende/ daß sie Catholisch worden/  
 solches ist allzuwar / aber sie ist durch des Teufels Vorläuffer und  
 ausgeschickte Mundboten/ die Jesuiten/verführet/welcher es ihnen/  
 als Patri Antonio de Macedo, Patri Francisco Piccolomini, Patri  
 Antonio Niceln/ Patri Francisco Mollines, Patri Castati, Patri Ca-  
 rolo Manderscheid, item Fratri Johanni Baptista Gomes Domini-  
 caner Ordens/ danken mag: Alle Christliche Reiche/ Herrschaff-  
 ten und Potentaten aber mögen dieses ihnen zur Warnung seyn las-  
 sen/ sich für solchen Espionen und Verführern wol zu  
 hüten und fürzusehen.

